



UNIVERSIDADE ESTADUAL DO MARANHÃO - UEMA

University Restaurant - RESTAURANTE UNIVERSITÁRIO Restaurante Universitario

WEEKLY MENU September 16 to 20 – 2019 / CARDÁPIO SEMANAL: 16 a 20 de Setembro de 2019 /
MENÚ SEMANAL: 16 a 20 de Septiembre de 2019

OPENING TIMES: Lunch: Mon – Fri / Opening time: 11:30 am / Closing time: 01:30 pm

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO: Almoço de 2ª a 6ª Feira das 11: 30h às 13: 30h

HORARIO DE OPERACIÓN: Almuerzo de Lunes a Viernes de 11:30h a 13:30h

*** Menu prone to change *Cardápio sujeito a alterações * Menú sujeto a cambios**

Menu Structure ESTRUTURA DO CARDÁPIO Estructura del menú	Monday SEGUNDA-FEIRA Lunes	Tuesday TERÇA-FEIRA Martes	Wednesday QUARTA-FEIRA Miércoles	Thursday QUINTA-FEIRA Jueves	Friday SEXTA-FEIRA Viernes
Protein 1 PROTEICO 1 Proteína 1	lasagna Bolognese LASANHA A BOLONHESA Lasaña boloñesa	Beef stew with bacon and sausage COZIDO NORDESTINO estofado de carne con tocino y salchicha	liver with onion, tomato and bell Pepper FÍGADO COM CEBOLA, TOMATE E PIMENTÃO hígado con cebolla, tomate y pimiento	Creamy chicken FRANGO CREMOSO EM CUBOS Pollo cremoso	Plated Steak with braised BIFE NA CHAPA COM REFOGADO Filete a la plancha con estofado
Protein 2 PROTEICO 2 Proteína 2	Steak with onions BIFE ACEBOLADO Filete Acebollado	fried chicken FRANGO FRITO pollo frito	Roast beef CARNE ASSADA Carne asada	Plated ground beef with potato sticks CARNE MOIDA NA CHAPA COM BATATA PALHA Carne molida a la plancha con papa de paja	(Feijoada) Pork, sausage and back beans stew FEIJOADA (Feijoada)
Protein 3 PROTEICO 3 Proteína 3	chicken in sauce FRANGO AO MOLHO pollo en salsa	Beef kafta KAFTA DE CARNE (KAFTA DE CARNE)	Chicken steak FILÉ DE FRANGO Filete de pollo	Cold cuts Omelet OMELETE DE FRIOS Tortilla de embutidos	chicken steak with onion FILÉ DE FRANGO ACEBOLADO Filete de pollo con cebolla
Protein 4 Vegetarian PROTEICO 4 VEGETARIANO Proteína 4 Vegetariano	Vegetarian lasagna LASANHA VEGANA Lasaña de soja	vegetable stew COZIDO VEGETARIANO estofado vegetariano	RATATOUILLI	Zucchini Omelette OMELETE DE ABOBRINHA tortilla de calabacín	Vegetables and black beans stew FEIJOADA VEGETARIANA Guiso de verduras y frijoles negros

Salad SALADA Ensalada	Lettuce, carrot, cabbage and tomato ALFACE, CENOURA, REPOLHO E TOMATE Lechuga, zanahoria, repollo y tomate	Lettuce, cucumber and tomato ALFACE, PEPINO, TOMATE Lechuga, pepino y tomate	Mayonnaise con rustic potato MAIONESE DE BATATA RÚSTICA Mayonesa con papas rústicas	Bittersweet cucumber PEPINO AGRIDOCE Pepino agridulce	Lettuce, cabbage mix and tomato ALFACE, MIX DE REPOLHO, TOMATE Lechuga, mix del repollo y tomate
Side Dish ACOMPANHAMENTO acompañamiento	Manioc flour on butter FAROFA Harina de mandioca en mantequilla	Broth Thickened with Manioc Flour PIRÃO Caldo de Carne Engrosado con Harina	Manioc flour on butter FAROFA Harina de mandioca en mantequilla	Spring spaghetti ESPAGUETE À PRIMAVERA Spaguetti Primavera	Manioc flour on butter FAROFA Harina de mandioca en mantequilla
CEREAL	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano	Rice and beans with dried salt meat BAIÃO DE DOIS Arroz y frijoles con carne de sal seca	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano
Leguminous LEGUMINOSA Legumbres	Beans FEIJÃO Frijoles	XXX	Beans FEIJÃO Frijoles	Beans FEIJÃO Frijoles	Beans FEIJÃO Frijoles
Dessert SOBREMESA Postre	Watermelon MELANCIA Sandía	Banana BANANA Plátano	Melon MELÃO Melón	Watermelon MELANCIA Sandía	Orange LARANJA Naranja

P.S Protein options are offered to choose one.

*TVP (Textured Vegetable Protein = Soybean)

OBS: As opções de proteico são oferecidas para escolha de uma delas.

*PVT (Proteína Vegetal Texturizada = Soja)

NOTA: Las opciones de proteico se ofrecen para elegir una de ellas.

*PVT (Proteína Vegetal Texturizada = Soja)